

یہ کتاب ہر ایک کے لیے ہے جو تعلیم کے فروغ میں حصہ لے گا

تعلیماتِ نوریہ

مفتی محمد رفیع الرحمن صاحب مدظلہ العالی

مستند کتابیات سے لی گئی عربی تعلیمات

ان کتابوں کا اردو ترجمہ

اسکالر تعلیمات کی نگینہ و شمعیت

المکتبۃ الاسلامیہ
دارالحدیث

مکتبہ زکریا

پتہ: 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

المدینۃ العلمیۃ

از: بانی دعوتِ اسلامی، عاشقِ اعلیٰ حضرت شیخ طریقت، امیرِ اہلسنت

حضرت علامہ مولانا ابوبلال محمد الیاس عطار قادری رضوی ضیائی دامت برکاتہم العالیہ

الحمد لله على احسانه وبفضل رسوله صلى الله تعالى عليه وسلم

تبلیغِ قرآن و سنت کی عالمگیر غیر سیاسی تحریک ”دعوتِ اسلامی“ نیکی کی دعوت، احیائے سنت اور اشاعتِ علمِ شریعت کو دنیا بھر میں عام کرنے کا عزمِ مصمم رکھتی ہے، ان تمام امور کو بحسنِ خوبی سرانجام دینے کے لئے جمعۂ مجالس کا قیام عمل میں لایا گیا ہے جن میں سے ایک مجلس ”المدینۃ العلمیۃ“ بھی ہے جو دعوتِ اسلامی کے علماء و مفتیانِ کرام کثرتِ ہُم اللہ تعالیٰ پر مشتمل ہے، جس نے خالص علمی، تحقیقی اور اشاعتی کام کا بیڑا اٹھایا ہے۔ اس کے مندرجہ ذیل پانچ شعبے ہیں:

(۱) شعبہ کتبِ اعلیٰ حضرت رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ

(۲) شعبہ درسی کتب

(۳) شعبہ اصلاحی کتب

(۴) شعبہ تراجم کتب

(۵) شعبہ تفتیش کتب

(۶) شعبہ تخریج

”المدینۃ العلمیۃ“ کی اولین ترجیح سرکارِ اعلیٰ حضرت امامِ اہلسنت، عظیم المرتبت، پروانہ شمعِ رسالت، مجددِ دین و ملت، حامی سنت، ماحی بدعت، عالمِ شریعت، پیرِ طریقت، باعثِ خیر و برکت، حضرت علامہ مولانا الحاج الحافظ القاری الشاہ لہام احمد رضا خان علیہ رحمۃ الرحمن کی گراں مایہ تصانیف کو عصرِ حاضر کے تقاضوں کے مطابق **حَسَنَ التَّوَسُّعِ** سہلِ اسلوب میں پیش کرنا ہے۔ تمام اسلامی بھائی اور اسلامی بہنیں اس علمی، تحقیقی اور اشاعتی مدنی کام میں ہر ممکن تعاون فرمائیں اور مجلس کی طرف سے شائع ہونے والی کتب کا خود بھی مطالعہ فرمائیں اور دوسروں کو بھی اس کی ترغیب دلائیں۔ اللہ عزوجل ”دعوتِ اسلامی“ کی تمام مجالس بشمول ”المدینۃ العلمیۃ“ کو دن گیارہویں اور رات بارہویں ترغی عطا فرمائے اور ہمارے ہر عملِ خیر کو زیورِ اخلاص سے آراستہ فرما کر دونوں جہاں کی بھلائی کا سبب بنائے۔ ہمیں زیرِ منہ خضراء شہادت، جنت البقیع میں مدفن اور جنت الفردوس میں جگہ نصیب فرمائے۔

آمین بجاہ النبی الامین صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم

بسم الله الرحمن الرحيم ط الحمد لمن هو اعرف المعارف والصلوة والسلام على من هو معلم
العوارف المعارف وعلى اله وصحبه اصحاب معارف العوارف اما بعد

کسی بھی علم و فن کے حصول کا بہتر طریقہ یہ ہے کہ اولاً اس علم یا فن کی بنیادی اصطلاحات اور ان کی تعریفات کو جانا جائے۔
پھر تفصیلی مسائل سمجھے جائیں اور اس کے بعد ہی دلائل و علل اور قیل و قال کے میدان میں پیش قدمی کی جائے۔ مگر عموماً
ایسا ہوتا ہے کہ طلبہ آغاز ہی میں کسی علم یا فن کی اصطلاحات کو عقلی وجہ البصیرت سمجھے بغیر مسائل اور دلائل اور علل و
ابحاث میں پڑ جاتے ہیں۔ پھر اگر ان سے اس فن کے بارے میں کوئی بنیادی بات دریافت کی جائے تو بغلیں جھانکتے
دکھائی دیتے ہیں۔

بنیادی طور پر ضرورت اس بات کی ہے کہ اولاً اصطلاحات کی تعریفات کا استخراج کیا جائے پھر بقیہ منزلیں طے کی جائیں
غالباً اسی ضرورت کو محسوس کرتے ہوئے دعوت اسلامی کی مجلس المدینۃ العلمیۃ کے شعبہ درسی کتب کے ذمہ دار اور جامعۃ
المدینہ باب المدینہ (کراچی) کے مدرس نے ”تعریفات نحویہ“ کے نام سے یہ رسالہ مرتب فرمایا ہے جس میں علم نحو کی مشہور
اصطلاحات کی تعریفات مع امثلہ و توضیحات جمع فرمادی ہیں۔ اگر طلبہ ان تعریفات کا استخراج کر لیں تو علم نحو کے مسائل و ابحاث
سمجھنے میں بہت سہولت رہے گی، ان شاء اللہ عزوجل

اللہ عزوجل سے دعا ہے کہ وہ اس کوشش کو شرف قبولیت عطا فرمائے اور اسے مؤلف کیلئے باعث نجات اور طلبہ کیلئے نافع
فی الہمات بنائے۔ آمین بجاہ النبی الامین صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وصحبه وبارک وسلم دائماً
ابدأ۔ شعبہ درسی کتب، مجلس المدینۃ العلمیۃ (دعوت اسلامی)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(۱) **النحو:** النَّحْوُ عِلْمٌ بِأَصُولٍ يُعْرَفُ بِهَا أَحْوَالُ أَوْ آخِرِ الْكَلِمِ الثَّلَاثِ مِنْ حَيْثُ الْإِعْرَابُ وَالْبِنَاءُ وَكَيْفِيَّةُ تَرْكِيبِ بَعْضِهَا مَعَ بَعْضٍ .

ترجمہ: نحو چند ایسے اصولوں کے علم کا نام ہے جن کے ذریعے تینوں کلمات (یعنی اسم، فعل، حرف) کے آخر کے احوال معرب اور مثنی ہونے کی حیثیت سے پہچانے جاتے ہیں اور ان کلمات کو ایک دوسرے کے ساتھ ملانے کا طریقہ معلوم ہوتا ہے۔

(۲) **الغرض منه:** صِيَانَةُ الذَّهْنِ عَنِ الْخَطَايَا اللَّفْظِيَّةِ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ .

ترجمہ: نحو کی غرض عربی کلام کرتے وقت ذہن کو خطائے لفظی سے بچانا ہے۔

(۳) **موضوعه:** الْكَلِمَةُ وَالْكَلامُ .

ترجمہ: نحو کا موضوع کلمہ اور کلام ہیں۔

وضاحت: کسی بھی علم کا موضوع وہی ہوتی ہے جس کے احوال سے متعلق اس علم میں بحث کی جائے، چونکہ نحو میں کلمہ اور کلام دونوں کے احوال کے بارے میں بحث کی جاتی ہے لہذا یہ دونوں علم نحو کا موضوع ہیں۔

(۴) **اللفظ:** مَا يَتَلَفَّظُ بِهِ الْإِنْسَانُ نَحْوَ زَيْدٍ

ترجمہ: جس کا انسان تلفظ کرے اسے لفظ کہتے ہیں۔ جیسے زَيْدٌ

(۵) **الكلمة:** الْكَلِمَةُ لَفْظٌ وَضِعَ لِمَعْنَى مُفْرَدٍ نَحْوُ خَالِدٍ

ترجمہ: کلمہ وہ لفظ ہے جسے مفرد معنی کے لئے وضع کیا گیا ہو۔ جیسے خَالِدٌ

(۶) **الاسم:** الْإِسْمُ كَلِمَةٌ تَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهَا غَيْرِ مُقْتَرَنَةٍ بِأَحَدٍ إِلَّا زَمِنَةَ الثَّلَاثَةِ نَحْوَ كِتَابٍ

ترجمہ: اسم سے مراد وہ کلمہ ہے جو تینوں زمانوں (یعنی ماضی، حال، استقبال) میں سے کسی ایک زمانے سے ملے بغیر اپنے معنی پر دلالت کرے۔ جیسے كِتَابٌ

(۷) **الفعل:** الْفِعْلُ كَلِمَةٌ تَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهَا دَلَالَةٌ مُقْتَرَنَةٌ بِزَمَانٍ ذَلِكَ الْمَعْنَى نَحْوَ ضَرَبَ

ترجمہ: فعل سے مراد وہ کلمہ ہے جو تینوں زمانوں (یعنی ماضی، حال، استقبال) میں سے کسی ایک زمانے کے ساتھ مل کر اپنے معنی پر دلالت کرے۔ جیسے ضَرَبَ

(۸) **الحرف:** الْحَرْفُ كَلِمَةٌ لَا تَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهَا بَلْ تَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي غَيْرِهَا. نَحْوُ "مِنْ" وَ "إِلَى" فِي "سِرْتُ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ"

ترجمہ: حرف سے مراد وہ کلمہ ہے جو اپنے معنی پر دلالت نہ کرے بلکہ کسی دوسرے کلمہ (فعل یا اسم) کے معنی پر دلالت کرے۔ جیسے **سِرْتُ مِنَ الْبَصْرِ إِلَى الْكُوفَةِ** میں "مِنْ" اور "إِلَى"

وضاحت: اس مثال میں "مِنْ" ابتدائے سیر اور "إِلَى" انتہائے سیر پر دلالت کر رہا ہے۔

(۹) **الْكَلَامُ: لَفْظٌ تَضَمَّنَ كَلِمَتَيْنِ بِالْإِسْنَادِ وَيُسَمَّى جُمْلَةً نَحْوُ ضَرَبَ زَيْدٌ**

ترجمہ: کلام وہ لفظ ہے جو اسناد کے ذریعے ملائے جانے والے دو کلمات پر مشتمل ہو اسے جملہ بھی کہا جاتا ہے۔ جیسے **ضَرَبَ زَيْدٌ**

وضاحت: اس مثال میں **ضَرَبَ** اور **زَيْدٌ** دو کلمے ہیں جنہیں اسناد کے ذریعے ملا یا گیا ہے جس کی وضاحت آگے آ رہی ہے۔

(۱۰) **الْإِسْنَادُ: نِسْبَةُ إِحْدَى الْكَلِمَتَيْنِ إِلَى الْأُخْرَى بِحَيْثُ تُفِيدُ الْمُخَاطَبَ فَائِدَةً تَامَةً يَصِحُّ السُّكُوتُ عَلَيْهَا نَحْوُ قَامَ زَيْدٌ**

ترجمہ: اسناد سے مراد یہ ہے کہ ایک کلمہ کی نسبت دوسرے کی طرف اس طرح کی جائے کہ سننے والے کو ایسا کامل فائدہ حاصل ہو کہ اس (فائدے کے حاصل ہونے) پر خاموش ہونا درست ہو۔ جیسے **قَامَ زَيْدٌ**

وضاحت: اس مثال میں کھڑے ہونے کی نسبت زید کی طرف اس طرح کی گئی ہے کہ یہ جملہ کہنے کے بعد متکلم کے خاموش ہو جانے پر سننے والے کو خبر کا فائدہ حاصل ہو گیا۔

(۱۱) **الاسم المعرب: هُوَ كُلُّ اسْمٍ رُكِّبَ مَعَ غَيْرِهِ وَلَا يَشْبَهُ مَبْنِي الْأَصْلِ نَحْوُ "زَيْدٌ" فِي "قَامَ زَيْدٌ"**

ترجمہ: اسم معرب سے مراد ہر وہ اسم ہے جو اپنے عامل سے مرکب ہوا اور مبنی الاصل (یعنی ماضی، امر حاضر معروف اور حروف) سے مشابہت نہ رکھتا ہو۔ جیسے **قَامَ زَيْدٌ** میں **زَيْدٌ**۔

وضاحت: اس مثال میں **زَيْدٌ** معرب ہے کیونکہ یہ **قَامَ** کے ساتھ ترکیب میں واقع ہوا ہے اور مبنی الاصل سے مشابہت بھی نہیں رکھتا۔

(۱۲) **الاعراب: مَا بِهِ يَخْتَلِفُ اِخْرَ الْمُعْرَبِ كَالضَّمَّةِ وَالْفَتْحَةِ وَالْكَسْرَةِ وَالْوَاوِ وَالْأَلِفِ وَالْيَاءِ**
ترجمہ: جس کے ذریعے اسم معرب کا آخر تبدیل کیا جائے اسے اعراب کہتے ہیں مثلاً ضمہ، فتح، کسرہ اور واو، الف، یاء کی۔

وضاحت: ضمہ، فتح، کسرہ کو اعراب بالحرکت کہتے ہیں اور واو، الف، یاء کو اعراب بالحروف کہا جاتا ہے۔

(۱۳) **العامِل: مَا بِهِ رَفَعَ أَوْ نَصَبَ أَوْ جَرَّ نَحْوُ "ضَرَبَ" فِي "ضَرَبَ زَيْدٌ"**

ترجمہ: جس کے سبب کسی لفظ پر رفع، نصب یا جر آئے اسے عامل کہتے ہیں۔ جیسے **ضَرَبَ زَيْدٌ** میں **ضَرَبَ**۔

(۱۴) **محل الاعراب: هُوَ الْحَرْفُ الْأَخِيرُ نَحْوُ دَالٍ فِي "ضَرَبَ زَيْدٌ"**

ترجمہ: اسم کے آخری حرف کو کل اعراب کہا جاتا ہے۔ جیسے ضَرْبٌ زَيْدٌ میں ”ذ“۔

(۱۵) **الْمُفْرَدُ الْمُنْصَرِفُ الصَّحِيحُ:** مَا لَا يَكُونُ مُرَكَّبًا وَلَا غَيْرَ مُنْصَرِفٍ وَلَا مُعْتَلًّا الْآخِرُ

ترجمہ: وہ اسم جو نہ مرکب ہو اور نہ ہی غیر منصرف اور نہ اس کے آخر میں حرف علت ہو۔

(۱۶) **الْجَارِيُّ الْمَجْرِيُّ الصَّحِيحُ:** هُوَ مَا يَكُونُ فِي الْآخِرِ وَآوُ أَوْ يَاءٌ مَا قَبْلَهُمَا سَاكِنٌ كَذَلُو

وَقَطِي

ترجمہ: وہ اسم ”جاری مجری صحیح“ کہلاتا ہے جس کے آخر میں واو، یا، ی ہو اور ان کا ماقبل ساکن ہو۔ جیسے

ذَلُو، قَطِي

(۱۷) **الْجَمْعُ الْمَكْشَرُ الْمُنْصَرِفُ:** هُوَ الْجَمْعُ الَّذِي لَمْ يَسْلَمْ وَزْنٌ مُفْرَدُهُ وَلَا يَكُونُ غَيْرَ

مُنْصَرِفٍ نَحْوُ رِجَالٍ

ترجمہ: جمع مکسر منصرف سے مراد وہ جمع ہے جس میں اس کے واحد کا صیغہ سلامت نہ رہے اور نہ وہ غیر منصرف ہو۔

جیسے رِجَالٌ

وضاحت: رِجَالٌ رَجُلٌ کی جمع ہے جسے رَجُلٌ میں عین کلمہ کے بعد الف کا اضافہ کر کے بنایا گیا ہے جس کی بنا پر

واحد کا صیغہ سلامت نہ رہا۔

(۱۸) **الْجَمْعُ الْمُؤَنَّثُ السَّالِمُ:** مَا كَانَ فِي آخِرِهِ أَلِفٌ وَقَاءٌ نَحْوُ مُسْلِمَاتٍ

ترجمہ: وہ جمع جس کے آخر میں الف اور تاء ہو۔ جیسے مُسْلِمَاتٌ

(۱۹) **الْأِسْمُ الْمَقْصُورُ:** هُوَ مَا فِي آخِرِهِ أَلِفٌ مَقْصُورَةٌ كَعَصَا

ترجمہ: جس اسم کے آخر میں الف مقصورہ (ئی) ہو اسے اسم مقصور کہتے ہیں۔ جیسے عَصَا

(۲۰) **الْأِسْمُ الْمَنْقُوصُ:** هُوَ مَا فِي آخِرِهِ يَاءٌ مَا قَبْلَهَا مَكْسُورٌ كَالْقَاضِي

ترجمہ: اسم منقوص وہ اسم ہے جس کے آخر میں ”ی“ ہو جس کا ماقبل مکسور ہو۔ جیسے الْقَاضِي

(۲۱) **الْأِسْمُ الْمُنْصَرِفُ:** هُوَ مَا لَيْسَ فِيهِ سَبَبَانِ أَوْ وَاحِدٌ يَقُومُ مَقَامَهُمَا مِنَ الْأَسْبَابِ السَّعَةِ

كَزَيْدٍ وَيُسَمَّى الْإِسْمُ الْمُتِمِّكِنُ نَحْوُ زَيْدٍ

ترجمہ: منصرف وہ اسم ہے جس میں منع صرف کے نواسب میں سے نہ تو دو اسباب پائے جائیں اور نہ ہی ان میں

سے ایک ایسا سبب پایا جائے جو دو اسباب کے قائم مقام ہو۔ اسے اسم متمکن بھی کہا جاتا ہے۔ جیسے زَيْدٌ

(۲۲) **غَيْرُ مُنْصَرِفٍ:** هُوَ مَا فِيهِ سَبَبَانِ أَوْ وَاحِدٌ مِنْهَا يَقُومُ مَقَامَهُمَا نَحْوُ عَمْرٍ وَحَمْرَاءَ

ترجمہ: غیر منصرف وہ اسم ہے جس میں منع صرف کے نواسب میں سے کوئی سے دو اسباب یا ایک ایسا سبب پایا

جائے جو دو کے قائم مقام ہو۔ جیسے عَمْرٌ اور حَمْرَاءُ

وضاحت: منع صرف کے اسباب یہ ہیں: (۱) عدل (۲) وصف (۳) تانیث (۴) عجمہ (۵) تعریف (۶) وزن

فعل (۷) جمع (۸) الف نون زائدتان (۹) ترکیب

نوٹ: ان میں سے تانیث (الف ممدودہ اور مقصورہ کے ساتھ) اور جمع، دو اسباب کے قائم مقام ہے۔

(۲۳) **الْعَدْلُ** : هُوَ تَغْيِيرُ اللَّفْظِ مِنْ صِيغَتِهِ الْأَصْلِيَّةِ إِلَى صِيغَةٍ أُخْرَى تَحْقِيقًا أَوْ تَقْدِيرًا نَحْوُ عُمَرَ مِنْ عَامِرٍ

ترجمہ: عدل سے مراد یہ ہے کہ کوئی لفظ (صرفی قاعدے کے استعمال کے بغیر) اپنے صیغہ اصلیہ سے دوسرے صیغہ میں تبدیل ہو جائے۔ جیسے عَامِر سے عُمَرُ۔

وضاحت: اس مثال میں عَامِر کسی صرفی قاعدے کے استعمال کے بغیر عُمَر میں تبدیل ہوا ہے اسی کو عدل کہا جاتا ہے۔ یاد رکھئے کہ اگر کسی معدول میں غیر منصرف ہونے کے علاوہ کوئی ایسی دلیل ہو جو اس کے معدول عنہ پر دلالت کرے تو اس میں پائے جانے والے عدل کو عدل تحقیقی کہا جاتا ہے اور اگر ایسی دلیل نہ ہو تو اسے عدل تقدیری کہا جاتا ہے

(۲۴) **الوصف** : هُوَ كَوْنُ الْإِسْمِ دَالًّا عَلَى ذَاتٍ مُبْهِمَةٍ مَا خُوذَتْ مَعَ بَعْضِ صِفَاتِهَا نَحْوُ أَحْمَرَ

ترجمہ: وصف سے مراد یہ ہے کہ اسم کسی مبہم ذات پر یوں دلالت کرے کہ اس میں بعض صفات بھی ملحوظ ہوں۔ جیسے أَحْمَرُ

وضاحت: أَحْمَرُ ایک مبہم ذات پر دلالت کر رہا ہے اور اس کی دلالت کسی معین ذات پر نہیں ہے اور اس میں اس مبہم ذات کی ایک صفت بھی ملحوظ ہے اور وہ ہے حُمْرَة (یعنی اس کی سرخی)۔

(۲۵) **الغجمة** : كَوْنُ اللَّفْظِ مِمَّا وَضَعَهُ غَيْرُ الْعَرَبِ نَحْوُ إِبْرَاهِيمَ

ترجمہ: غجمہ سے مراد وہ لفظ ہے جسے عربوں کے علاوہ کسی اور نے وضع کیا ہو۔ جیسے إِبْرَاهِيمَ

(۲۶) **وزن الفعل** : هُوَ كَوْنُ الْإِسْمِ عَلَى رِزْنٍ يُعَدُّ مِنْ أَوْزَانِ الْفِعْلِ نَحْوُ شَمَّرَ

ترجمہ: وزن فعل سے مراد اسم کا کسی ایسے وزن پر ہونا جسے فعل کا وزن شمار کیا جاتا ہو۔ جیسے شَمَّرَ

وضاحت: شَمَّرَ (اس نے دامن سمیٹا) اصل میں فعل تھا، بعد میں اسے اسم کی طرف منتقل کیا گیا اور یہ ایک شخص کا نام ہو گیا۔

(۲۷) **الفاعل** : هُوَ كُلُّ إِسْمٍ قَبْلَهُ فِعْلٌ أَوْ صِفَةٌ أُسِّدَ إِلَيْهِ عَلَى مَعْنَى أَنَّهُ قَامَ بِهِ لَا وَقَعَ عَلَيْهِ نَحْوُ قَامَ زَيْدٌ

ترجمہ: فاعل سے مراد ہر وہ اسم ہے جس سے پہلے ایسا فعل یا صفت ہو جس کی نسبت اس اسم کی طرف اس طرح کی گئی ہو کہ وہ (فعل یا صفت) اس کے ساتھ قائم ہے اس طرح نہیں کہ وہ اس پر واقع ہے۔ جیسے قَامَ زَيْدٌ

وضاحت: اس مثال میں زَيْدٌ ایک اسم ہے اور اس سے پہلے فعل قَامَ لایا گیا ہے اور اس فعل کی نسبت زَيْدٌ کی طرف کی گئی ہے اور یہ زید کے ساتھ قائم ہے اس پر واقع نہیں ہو رہا۔

(۲۸) **المؤنث الحقيقي** : هُوَ مَا يَرَاةُ ذَكَرٌ مِنَ الْحَيَوَانِ نَحْوُ امْرَأَةٍ

ترجمہ: مونث حقیقی اس اسم کو کہتے ہیں جس کے مقابل جاندار مذکر ہو۔ جیسے اِمْرَأَةٌ

(۲۹) تَنَازَعُ الْفَعْلَيْنِ: اَنَّ يُرِيدُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الْفَعْلَيْنِ اَنْ يَعْمَلَ فِي اِسْمِ ظَاهِرٍ بَعْدَهُمَا نَحْوُ ضَرَبَنِي وَاَكْرَمَنِي زَيْدٌ

ترجمہ: تنازع فعلین کا مطلب یہ ہے کہ دو افعال اپنے مابعد واقع اسم ظاہر پر عمل کرنا چاہتے ہوں۔ جیسے ضَرَبَنِي وَاَكْرَمَنِي زَيْدٌ

وضاحت: اس مثال میں ضَرَبَنِي اور اَكْرَمَنِي میں سے ہر ایک زَيْدٌ کو اپنا قائل بنانا چاہتا ہے۔

(۳۰) مَفْعُولٌ مَّا لَمْ يَسْمِ فَاعِلُهُ: هُوَ كُلُّ مَفْعُولٍ حُذِفَ فَاعِلُهُ وَاقِيَمَ هُوَ مَقَامَهُ نَحْوُ ضُرِبَ زَيْدٌ

ترجمہ: ”مفعول مالم یسم فاعلہ“ (یعنی نائب الفاعل) سے مراد ہر وہ مفعول ہے جس کے قائل کو حذف کر کے اس مفعول کو اس قائل کا نائب بنادیا گیا ہو۔ جیسے ضُرِبَ زَيْدٌ

(۳۱) الْمُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ: هُمَا اِسْمَانِ مُجَرَّدَانِ عَنِ الْعَوَامِلِ اللَّفْظِيَّةِ اَحَدُهُمَا مُسْنَدٌ اِلَيْهِ وَيُسَمَّى الْمُبْتَدَأُ وَالْثَانِي مُسْنَدٌ بِهِ وَيُسَمَّى الْخَبَرُ نَحْوُ زَيْدٌ قَائِمٌ

ترجمہ: مبتداء اور خبر وہ اسم ہوتے ہیں جو عوامل لفظیہ سے خالی ہوں، ان میں سے ایک مسندالیہ ہوتا ہے جسے مبتداء کا نام دیا جاتا ہے اور دوسرا مسند ہوتا ہے جسے خبر کہا جاتا ہے۔ مثلاً زَيْدٌ قَائِمٌ

وضاحت: مذکورہ مثال میں زَيْدٌ اور قَائِمٌ دو ایسے اسم ہیں جو عوامل لفظیہ سے خالی ہیں۔ ان میں سے زَيْدٌ مسندالیہ ہے اسی وجہ سے مبتداء ہے اور قَائِمٌ مسند ہے اسی لئے خبر ہے۔

(۳۲) الْقِسْمُ الثَّانِي مِنَ الْمُبْتَدَأِ: هُوَ صِفَةٌ وَقَعَتْ بَعْدَ حَرْفِ النَّفْيِ اَوْ بَعْدَ حَرْفِ الْاِسْتِفْهَامِ بِشَرْطِ اَنْ تَرْفَعَ تِلْكَ الصِّفَةُ اِسْمًا ظَاهِرًا نَحْوُ مَا قَائِمٌ نِ الزَّيْدَانِ وَاَقَائِمٌ نِ الزَّيْدَانِ

ترجمہ: مبتداء کی قسم ثانی سے مراد ہر وہ صیغہ صفت ہے جو کسی حرف نفی یا استفہام کے بعد واقع ہو اس شرط کے ساتھ کہ وہ صیغہ صفت اسم ظاہر کو رفع دے۔ جیسے مَا قَائِمٌ نِ الزَّيْدَانِ. اَقَائِمٌ نِ الزَّيْدَانِ

وضاحت: ان مثالوں میں صیغہ صفت قائم حرف نفی واستفہام کے بعد واقع ہے اور اپنے مابعد اسم ظاہر الزَّيْدَانِ کو رفع بھی دے رہا ہے لہذا یہ مبتداء ہے۔

(۳۳) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ: هُوَ مَصْدَرٌ بِمَعْنَى فِعْلٍ مَذْكُورٍ قَبْلَهُ نَحْوُ ضَرَبْتُ ضَرْبًا

ترجمہ: وہ مصدر جو اپنے ماقبل فعل کا ہم معنی ہو۔ جیسے ضَرَبْتُ ضَرْبًا

(۳۴) الْمَفْعُولُ بِهِ: هُوَ اِسْمٌ مَا وَقَعَ عَلَيْهِ فِعْلُ الْفَاعِلِ نَحْوُ ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا

ترجمہ: مفعول بہ اس اسم کو کہتے ہیں جو اس ذات پر دلالت کرے جس پر کوئی فعل واقع ہو۔ جیسے ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا

(۳۵) التَّحْذِيرُ: هُوَ مَعْمُولٌ بِتَقْدِيرِ اِتَّقِ تَحْذِيرًا مِمَّا بَعْدَهُ نَحْوُ اِيَّاكَ وَالْاَسَدَ

ترجمہ: تحذیر سے مراد وہ اسم ہے جو اِتَّقِ مقدر کا معمول (یعنی مفعول) ہو اور اپنے مابعد سے ڈرانے کے لئے

استعمال ہو۔ جیسے اِيَّاكَ وَالْاَسَدَ۔

وضاحت: اِيَّاكَ وَالْاَسَدَ اصل میں اِتَّقِكَ وَالْاَسَدَ تھا۔ تنگی مقام کی وجہ سے اِتَّقِيَ کو حذف کیا گیا اور ضمیر متصل کو منفصل سے بدلا تو اِيَّاكَ وَالْاَسَدَ ہو گیا۔

(۳۶) مَا أَضْمَرَ عَامِلُهُ عَلَى شَرِيْطَةِ التَّسْيِيرِ: هُوَ كُلُّ اِسْمٍ بَعْدَهُ فِعْلٌ اَوْ شِبْهُهُ يَشْتَغِلُ ذَالِكَ الْفِعْلُ اَوْ شِبْهُهُ عَنْ ذَالِكَ الْاِسْمِ بِضَمِيْرِهِ اَوْ مُتَعَلِّقِهِ بِحَيْثُ لَوْ سَلِطَ عَلَيْهِ هُوَ اَوْ مَنَاسِبُهُ لَنَصَبَهُ نَحْوُ زَيْدًا ضَرْبَتُهُ

ترجمہ: ہر وہ اسم جس کے بعد کوئی ایسا فعل یا شبہ فعل ہو جو اس اسم کی ضمیر یا اس کے متعلق میں عمل کرنے کے سبب اس اسم پر عمل کرنے سے اس طرح اعراض کرے کہ اگر اس فعل یا مناسب فعل کو اس اسم پر مقدم کر دیا جائے تو وہ اسے نصب دے دے۔ جیسے زَيْدًا ضَرْبَتُهُ

وضاحت: اس مثال میں زَيْدًا ایک اسم ہے جس کے بعد ایک فعل ضَرْبَتُهُ مذکور ہے اور یہ فعل زَيْدًا کی طرف لوٹنے والی ضمیر میں عمل کرنے کے سبب زَيْدًا میں عمل کرنے سے فارغ ہے اور اگر ضَرْبَتُ کو زَيْدًا پر پہلے لایا جائے تو یہ فعل ضرور زَيْدًا کو نصب دے گا۔ لہذا مثال مذکور میں زَيْدًا مشتغل عنہ ہے اور اپنے ماقبل فعل محذوف ضَرْبَتُ کا مفعول بہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ اس فعل کو اس لئے حذف کر دیا گیا ہے کہ مابعد فعل ضَرْبَتُهُ اس کی تفسیر بیان کر رہا ہے۔

(۳۷) الْمُنَادَى: هُوَ اِسْمٌ مَدْعُوٌّ بِحَرْفِ النِّدَاءِ نَحْوُ يَا عَبْدَ اللّٰهِ

ترجمہ: منادی سے مراد وہ اسم ہے جسے کسی حرفِ نداء کے ساتھ پکارا جائے۔ جیسے يَا عَبْدَ اللّٰهِ۔

(۳۸) تَرْخِيمُ الْمُنَادَى: هُوَ حَذْفٌ فِيْ آخِرِهِ لِلتَّخْفِيفِ كَمَا تَقُوْلُ فِيْ مَالِكَ يَا مَالُ وَفِيْ مَنْصُورٍ يَا مَنْصُ

ترجمہ: تخفیف کی غرض سے منادی کے آخر سے ایک یا دو حروف کو حذف کر دینا ترخیم منادی کہلاتا ہے۔ جیسے يَا مَالُ یا يَا مَنْصُورُ کو فقط يَا مَنْصُ کہنا۔

(۳۹) الْمَنْدُوبُ: هُوَ الْمُتَفَجِّعُ عَلَيْهِ بِأَوْ وَ كَمَا يُقَالُ يَا زَيْدَاهُ وَوَا زَيْدَاهُ

ترجمہ: مندوب وہ ہے جس پر ”یا... یا... وا“ کے ذریعے افسوس کا اظہار کیا جائے۔ جیسے يَا زَيْدَاهُ اور وََا زَيْدَاهُ۔

(۴۰) الْمَفْعُولُ فِيْهِ: هُوَ اِسْمٌ مَا وَقَعَ فِعْلُ الْفَاعِلِ فِيْهِ مِنَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ وَيُسَمَّى ظَرْفًا نَحْوُ صُمْتُ يَوْمًا

ترجمہ: مفعول فیہ سے مراد وہ وقت یا جگہ ہے جس میں کسی فاعل کا فعل واقع ہو۔ اسے ظرف بھی کہتے ہیں۔ جیسے صُمْتُ يَوْمًا

(۴۱) الظَّرْفُ الزَّمَانُ الْمُبِينُ: هُوَ مَا لَا يَكُوْنُ لَهُ حَدٌّ مُّعَيَّنٌ كَدَهْرٍ وَ حِينٍ

ترجمہ: ظرفِ زمانِ مبہم سے مراد وہ ظرفِ زمان ہے جس کے لئے کوئی حد مقرر نہ ہو۔ جیسے دَہْرٌ (زمانہ)

(۳۲) مَخْذُودٌ: هُوَ مَا يَكُونُ لَهُ حَدٌّ مُعَيَّنٌ كَيَوْمٍ وَلَيْلَةٍ وَشَهْرٍ وَسَنَةٍ

ترجمہ: ظرف زمان محدود سے مراد وہ ظرف زمان ہے جس کے لئے کوئی حد مقرر ہو۔ جیسے یَوْم (دن)، لَيْلَةٌ (رات)، شَهْرٌ (مہینہ)، سَنَةٌ (سال)

(۳۳) الظرف المكان المَبْهُمُ: هُوَ مَا لَا يَكُونُ لَهُ حَدٌّ مُعَيَّنٌ نَحْوُ جَلَسْتُ خَلْفَكَ

ترجمہ: ظرف مکان مبہم وہ ظرف مکان ہے جس کیلئے کوئی حد مقرر نہ ہو۔ جیسے جَلَسْتُ خَلْفَكَ

(۳۴) مَخْذُودٌ: هُوَ مَا يَكُونُ لَهُ حَدٌّ مُعَيَّنٌ نَحْوُ جَلَسْتُ فِي الدَّارِ

ترجمہ: ظرف مکان محدود وہ ظرف مکان ہے جس کیلئے کوئی معین حد ہو۔ جیسے جَلَسْتُ فِي الدَّارِ

(۳۵) الْمَفْعُولُ لَهُ: هُوَ اسْمٌ مَالًا لِجَلِهِ يَقَعُ الْفِعْلُ الْمَذْكُورُ قَبْلَهُ وَيُنْصَبُ بِتَقْدِيرِ اللَّامِ نَحْوُ ضَرَبْتُهُ تَأْدِيبًا أَوْ لِلتَّأْدِيبِ

ترجمہ: مفعول لہ سے مراد اس چیز کا اسم ہے جس کے سبب ما قبل ذکر کردہ فعل واقع ہو۔ جیسے ضَرَبْتُهُ تَأْدِيبًا

وضاحت: اس مثال میں تَأْدِيبًا مفعول لہ ہے جس کے حصول کیلئے مارنے کا فعل واقع ہوا ہے۔ سیئت عام ہے

چاہے اس کا حصول ہو جیسے مثال مذکور میں... یا اس کا وجود جیسے قَعُدْتُ عَنِ الْحَرْبِ جَبْنًا

(۳۶) الْمَفْعُولُ مَعَهُ: هُوَ مَا يُذَكَّرُ بَعْدَ الْوَاوِ بِمَعْنَى مَعَ لِمَصَاحِبَةِ مَعْمُولِ الْفِعْلِ نَحْوُ جَاءَ الْبُرْدُ وَالْجُبَاتِ

ترجمہ: ایسا مفعول جو ایسی واؤ کے بعد ہو جو مع کے معنی میں ہو۔ جیسے جَاءَ الْبُرْدُ وَالْجُبَاتِ

وضاحت: اس مثال میں واؤ مع کے معنی میں ہے۔

(۳۷) الْحَالُ: هُوَ لَفْظٌ يَدُلُّ عَلَى بَيَانِ هَيَاةِ الْفَاعِلِ أَوْ الْمَفْعُولِ بِهِ أَوْ كِلَيْهِمَا نَحْوُ جَاءَ نِي زَيْدٌ

رَاكِبًا وَضَرَبْتُ زَيْدًا مَشْدُودًا وَلَقِيتُ عَمْرًا رَاكِبِينَ

ترجمہ: حال وہ لفظ ہے جو فاعل یا مفعول بہ یا دونوں کی (فعل صادر ہونے کے وقت پائی جانے والی) حالت پر

دلالت کرے۔ جیسے جَاءَ نِي زَيْدٌ رَاكِبًا، وَضَرَبْتُ زَيْدًا مَشْدُودًا اور لَقِيتُ عَمْرًا رَاكِبِينَ

(۳۸) التَّمْيِيزُ: هُوَ نِكْرَةٌ تَذَكَّرُ بَعْدَ مِقْدَارٍ مِنْ عَدَدٍ أَوْ كَيْلٍ أَوْ وَزْنٍ أَوْ مَسَاحَةٍ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا

فِيهِ إِبْهَامٌ تَرْفَعُ ذَلِكَ الْإِبْهَامَ نَحْوُ عِنْدِي عِشْرُونَ دِرْهَمًا

ترجمہ: تمیز وہ اسم نکرہ ہے جو کسی مقدار (یعنی عدد، کیل، وزن یا مساحت وغیرہ) کے بعد ابہام کو دور کرنے کے لئے

ذکر کیا جائے۔ جیسے عِنْدِي عِشْرُونَ دِرْهَمًا

وضاحت: اس مثال میں عِشْرُونَ میں ابہام تھا کہ اس سے مراد کیا ہے لہذا دِرْهَمًا لاکر اس ابہام کو دور کیا گیا ہے۔

(۳۹) الْمُشْتَكِي: هُوَ لَفْظٌ يُذَكَّرُ بَعْدَ إِلَّا وَأَخَوَاتِهَا لِيُعْلَمَ أَنَّهُ لَا يُنْسَبُ إِلَيْهِ مَا يُنْسَبُ إِلَى مَا قَبْلَهَا

نَحْوُ جَاءَ نِي الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا

ترجمہ: مستثنیٰ وہ لفظ ہے جسے اِلا اور دیگر حروف استثناء کے بعد اس لئے ذکر کیا جائے تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ اس کی طرف وہ حکم منسوب نہیں ہے جو اِلا کے ماقبل شی کی طرف منسوب ہے۔ جیسے جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ اِلَّا زَيْدًا

وضاحت: مذکورہ مثال میں زَيْدًا مستثنیٰ ہے جسے اِلا کے بعد ذکر کیا گیا ہے تاکہ معلوم ہو کہ آنے کی جو نسبت قوم کی طرف کی گئی ہے زید اس سے خارج ہے۔

(۵۰) **الْمُسْتَثْنٰى الْمُتَّصِلُ:** هُوَ مَا أُخْرِجَ عَنْ مُتَعَدِّدٍ اِلَّا وَاُخْوَاتِهَا نَحْوُ جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ اِلَّا زَيْدًا

ترجمہ: مستثنیٰ متصل وہ ہے جسے اِلا اور دیگر حروف استثناء کے ذریعے متعدد سے خارج کیا گیا ہو (یعنی قبل استثناء وہ مستثنیٰ منہ میں داخل ہو)۔ جیسے جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ اِلَّا زَيْدًا

وضاحت: اس مثال میں پہلے تو آنے کے فعل کی نسبت قوم کی طرف کی گئی ہے پھر اِلا کے ذریعے زید کو متعدد (یعنی آنے والی قوم) سے خارج کیا گیا ہے۔

(۵۱) **الْمُسْتَثْنٰى الْمُنْقَطِعُ:** هُوَ الْمَذْكُورُ بَعْدَ اِلَّا وَاُخْوَاتِهَا غَيْرَ مُخْرِجٍ عَنْ مُتَعَدِّدٍ لِعَدَمِ دُخُولِهِ فِي الْمُسْتَثْنٰى مِنْهُ نَحْوُ جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ اِلَّا جِمَارًا

ترجمہ: مستثنیٰ منقطع وہ ہے جسے اِلا یا دیگر حروف استثناء کے بعد ذکر کیا گیا ہو مگر اسے متعدد سے نہ نکالا گیا ہو کیونکہ وہ مستثنیٰ منہ میں داخل ہی نہیں ہوتا۔ جیسے جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ اِلَّا جِمَارًا

وضاحت: اس مثال میں پہلے تو آنے کے فعل کی نسبت قوم کی طرف کی گئی ہے پھر اِلا کے ذریعے حمار کے آنے کی نفی کی گئی ہے لیکن حمار کو متعدد سے خارج نہیں کیا گیا کیونکہ حمار پہلے ہی قوم میں شامل نہ تھا۔

(۵۲) **الاسم المجرور:** هُوَ كُلُّ اِسْمٍ نُسِبَ اِلَيْهِ شَيْءٌ بِوَاسِطَةِ حَرْفِ الْجَرِّ لَفْظًا نَحْوُ مَرَرْتُ بِزَيْدٍ وَيَعْبُرُ عَنْ هَذَا التَّرْكِيْبِ فِي الْاِصْطِلَاحِ بَاَنَّهٗ جَارٌّ وَمَجْرُورٌ اَوْ تَقْدِيرًا نَحْوُ غُلَامٌ زَيْدٌ تَقْدِيرُهُ غُلَامٌ لِّزَيْدٍ وَيَعْبُرُ عَنْهُ فِي الْاِصْطِلَاحِ بَاَنَّهٗ مُضَافٌ وَمُضَافٌ اِلَيْهِ

ترجمہ: اسم مجرور وہ اسم ہے جس کی طرف کسی شی کی نسبت حرف جر کے واسطے سے کی جائے۔ اگر حرف جر لفظاً ہو تو یہ ترکیب جار مجرور کہلاتی ہے جیسے مَرَرْتُ بِزَيْدٍ اور اگر حرف جر تقدیراً ہو تو اس ترکیب کو مضاف، مضاف الیہ کہا جاتا ہے۔ جیسے غُلَامٌ زَيْدٌ

(۵۳) **اِلِاْضَافَةُ الْمَعْنَوِيَّةُ:** هِيَ اَنْ يَكُوْنَ الْمُضَافُ غَيْرَ صِفَةٍ مُضَافَةٍ اِلَى مَعْمُوْلِهَا نَحْوُ غُلَامٌ زَيْدٌ

ترجمہ: اضافت معنویہ سے مراد وہ اضافت ہے جس میں صفت کا صیغہ اپنے معمول کی طرف مضاف نہ ہو جیسے غُلَامٌ زَيْدٌ

وضاحت: صیغہ صفت سے مراد اسم فاعل، اسم مفعول، صفت مشبہہ وغیرہ ہیں۔ مذکورہ مثال میں غُلَامٌ صیغہ صفت نہیں ہے اور نہ ہی یہ اپنے معمول کی طرف مضاف ہے اس لئے اس کی زید کی طرف اضافت، معنویہ کہلائے گی۔

(۵۳) **الإِضَافَةُ النَّظْمِيَّةُ** : هِيَ أَنْ يَكُونَ الْمُضَافُ صِفَةً مُضَافَةً إِلَى مَعْمُولِهَا نَحْوُ ضَارِبٌ زَيْدٌ
ترجمہ : اضافت معنویہ سے مراد وہ اضافت ہے جس میں صیغہ صفت اپنے معمول کی طرف مضاف ہو جیسے ضَارِبٌ زَيْدٌ

وضاحت : اس مثال میں ضَارِبٌ صیغہ صفت ہے جو اپنے معمول (یعنی مفعول) کی طرف مضاف ہے۔
(۵۵) **التَّابِعُ** : هُوَ كُلُّ ثَانٍ مُعْرَبٍ بِأَعْرَابِ سَابِقِهِ مِنْ جِهَةٍ وَاحِدَةٍ نَحْوُ جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ
ترجمہ : تابع وہ دوسرا اسم ہے جس کا اعراب ایک ہی جہت سے پہلے اسم کے مطابق ہو۔ جیسے جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ
وضاحت : اس مثال میں رَجُلٌ اور عَالِمٌ کا اعراب ایک ہے اور ان دونوں پر اعراب کا سبب بھی ایک ہے یعنی رَجُلٌ کا فاعل ہونا۔

(۵۶) **النُّعْتُ** : تَابِعٌ يَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي مَتَّبِعِهِ نَحْوُ جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ أَوْ فِي مُتَعَلِّقٍ مَتَّبِعِهِ
نَحْوُ جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ أَبَوُهُ وَيُسَمَّى صِفَةً أَيْضًا
ترجمہ : نعت وہ تابع ہے جو اپنے متبوع یا متبوع کے متعلق میں پائے جانے والے معنی پر دلالت کرے، اسے صفت بھی کہا جاتا ہے۔ جیسے جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ اور جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ أَبَوُهُ

وضاحت : پہلی مثال میں عَالِمٌ، رَجُلٌ (متبوع) میں پائے جانے والے وصف علم پر دلالت کر رہا ہے۔
اور دوسری مثال میں عَالِمٌ، رَجُلٌ کے متعلق أَبَوُهُ میں پائے جانے والے وصف علم پر دلالت کر رہا ہے۔
(۵۷) **الْعَطْفُ بِالْحُرُوفِ** : تَابِعٌ يُنْسَبُ إِلَيْهِ مَانِسِبٌ إِلَى مَتَّبِعِهِ وَكِلَاهُمَا مَقْصُودَانِ بِعِلَّةِ
النِّسْبَةِ وَيُسَمَّى عَطْفَ النَّسَقِ نَحْوُ قَامَ زَيْدٌ وَعَمَرُو

ترجمہ : عطف بالحروف وہ تابع ہے کہ اس کی طرف وہی کچھ منسوب ہوتا ہے جس کی نسبت اس کے متبوع کی طرف ہوتی ہے اور اس نسبت سے یہ دونوں مقصود ہوتے ہیں، اسے عطف نسق بھی کہا جاتا ہے۔ جیسے قَامَ زَيْدٌ وَعَمَرُو
وضاحت : اس مثال میں عَمَرُو معطوف بالحرف ہے۔ قَامَ فعل کی نسبت زَيْدٌ اور عَمَرُو دونوں کی طرف کی گئی ہے اور اس نسبت سے یہ دونوں ہی مقصود ہیں۔

(۵۸) **التَّأْكِيدُ** : تَابِعٌ يَدُلُّ عَلَى تَقْرِيرِ الْمَتَّبِعِ فِي مَانِسِبٍ أَوْ عَلَى شُمُولِ الْحُكْمِ لِكُلِّ فَرْدٍ مِنْ أَفْرَادِ الْمَتَّبِعِ نَحْوُ جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ زَيْدٌ وَجَاءَ نَبِيٌّ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ

ترجمہ : تاکید وہ تابع ہے جو متبوع کی طرف کسی شی کی نسبت کو پختہ کرنے پر دلالت کرتا ہے یا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ حکم متبوع کے تمام افراد کو شامل ہے۔ نسبت میں پختہ کرنے کی مثال جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ زَيْدٌ اور متبوع کے تمام افراد کے لئے حکم کے عام ہونے پر دلالت کرنے کی مثال جَاءَ نَبِيٌّ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ

وضاحت : نسبت میں پختہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ تاکید اپنے متبوع کی طرف منسوب ہونے والے حکم میں پائے جانے والے وہم مجاز کو دور کر دیتا ہے۔ جیسے جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ زَيْدٌ۔ اس مثال میں دوسرے زَيْدٌ نے پہلے زَيْدٌ

سے وہم مجاز کو دور کر دیا وہ اس طرح کہ سننے والا گمان کر سکتا تھا کہ خود زید نہ آیا ہوگا بلکہ اس کا اچھی یا اس کا خط یا اس کا غلام متکلم کے پاس آیا ہوگا اور متکلم نے آنے کے حکم کو مجازاً زید کی طرف منسوب کر دیا تو دوسرے لفظ زید نے یہ ظاہر کر دیا کہ یہاں پر نسبت مجازی نہیں بلکہ حقیقی ہے۔ جبکہ جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ كُلُّهُمْ میں کُلُّهُمْ اس بات پر دلالت کر رہا ہے کہ آنے کا حکم قوم کے ہر فرد کے لئے ثابت ہے۔

(۵۹) التَّكْيِيدُ اللَّفْظِيُّ: هُوَ تَكْرِيرُ اللَّفْظِ الْأَوَّلِ نَحْوُ جَاءَ نَبِي زَيْدٌ وَجَاءَ جَاءَ زَيْدٌ وَإِنَّ زَيْدًا شَاعِرٌ

ترجمہ: تاکید لفظی سے مراد وہ تاکید ہے جو پہلے لفظ کی تکرار سے حاصل ہوتی ہے۔ جیسے جَاءَ جَاءَ زَيْدٌ اور إِنَّ إِنَّ زَيْدًا شَاعِرٌ

(۶۰) التَّكْيِيدُ الْمَعْنَوِيُّ: مَا يَكُونُ بِالْفَاطِ مَخْصُوصَةً مَعْدُودَةٍ نَحْوُ جَاءَ نَبِي زَيْدٌ نَفْسُهُ

ترجمہ: تاکید معنوی وہ ہے جو چند مخصوص الفاظ (مثلاً نفس، عین وغیرہ) کے ساتھ ہو۔ جیسے جَاءَ نَبِي زَيْدٌ نَفْسُهُ

(۶۱) التَّبَدُّلُ: تَابِعٌ يُنْسَبُ إِلَيْهِ مَا نُسِبَ إِلَى مَتَّبِعِهِ وَهُوَ الْمَقْصُودُ بِالنِّسْبَةِ دُونَ مَتَّبِعِهِ نَحْوُ جَاءَ نَبِي زَيْدٌ أَخُوكَ

ترجمہ: بدل وہ تابع ہے کہ اس کی طرف وہی کچھ منسوب ہوتا ہے جس کی نسبت اس کے متبوع کی طرف ہوتی ہے اور اس نسبت میں یہ خود مقصود ہوتا ہے نہ کہ اس کا متبوع۔ جیسے جَاءَ نَبِي زَيْدٌ أَخُوكَ

وضاحت: اس مثال میں أَخُوكَ، زید کا بدل ہے۔ اس مقام پر جَاءَ کی نسبت سے اصل مقصود أَخُوكَ ہے زید کا ذکر تو بطور تمہید آیا ہے۔

(۶۲) بَدَلُ الْكُلِّ مِنَ الْكُلِّ: هُوَ مَا يَكُونُ مَدْلُولُهُ تَمَامَ مَدْلُولِ الْمَتَّبِعِ نَحْوُ جَاءَ نَبِي زَيْدٌ أَخُوكَ

ترجمہ: بدل کل سے مراد ایسا بدل ہے جس کا مدلول اس کے متبوع کا بھی مدلول ہو۔ جیسے جَاءَ نَبِي زَيْدٌ أَخُوكَ

وضاحت: اس مثال میں زید اور أَخُوكَ کا مدلول ایک ہی شخص ہے۔

(۶۳) بَدَلُ الْبَعْضِ مِنَ الْكُلِّ: هُوَ مَا يَكُونُ مَدْلُولُهُ جُزْءَ مَدْلُولِ الْمَتَّبِعِ نَحْوُ ضَرَبْتُ زَيْدًا رَأْسَهُ

ترجمہ: بدل بعض وہ بدل ہے جس کا مدلول اس کے متبوع کے مدلول کا جزء ہوتا ہے۔ جیسے ضَرَبْتُ زَيْدًا رَأْسَهُ

وضاحت: اس مثال میں لفظ زید کی دلالت زید کے پورے جسم پر جبکہ رَأْسَهُ کا مدلول فقط اس کا سر ہے جو کہ متبوع کے مدلول کا جزو ہے۔

(۶۴) بَدَلُ الْإِشْتِمَالِ: هُوَ مَا يَكُونُ مَدْلُولُهُ مُتَعَلِّقَ الْمَتَّبِعِ كَسَلِبَ زَيْدٌ ثَوْبَهُ

ترجمہ: بدل اشتمال وہ بدل ہے جس کا مدلول متبوع کا متعلق ہو۔ جیسے سَلِبَ زَيْدٌ ثَوْبَهُ

وضاحت: اس مثال میں ثَوْبَهُ زید کا بدل ہے اور اس کا مدلول متبوع (یعنی زید) کا متعلق (یعنی اس کا کپڑا) ہے

لہذا یہ بدل اشتمال ہے۔

(۶۵) **بَدَلَ الْغَلَطِ**: هُوَ مَا يُذَكَّرُ بَعْدَ الْغَلَطِ نَحْوُ جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ جَعْفَرٌ وَرَأَيْتُ رَجُلًا حِمَارًا

ترجمہ: بدل غلط وہ بدل ہے جو غلطی کے بعد ذکر کیا جائے۔ جیسے جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ جَعْفَرٌ اور رَأَيْتُ رَجُلًا حِمَارًا
وضاحت: اگر کوئی شخص یہ کہنا چاہے کہ میں نے گدھا دیکھا اور غلطی سے اس کے منہ سے رَأَيْتُ رَجُلًا نکل گیا پھر اس نے غلطی کے ازالے کے لئے حِمَارًا کہا تو یہ بدل غلط کہلائے گا۔

(۶۶) **عَطَفَ الْبَيَانَ**: هُوَ تَابِعٌ غَيْرُ صِفَةٍ يُوضَحُ مَتَّبِعُهُ وَهُوَ أَشْهُرُ اسْمِي شَيْءٍ نَحْوُ قَامَ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ

ترجمہ: عطف بیان وہ تابع ہے جو صفت نہ ہو اور اپنے متبوع کی وضاحت کرتا ہے، عطف بیان کسی شئی کے دونوں میں سے ایک ہوتا ہے جو عموماً پہلے سے زیادہ مشہور ہوتا ہے۔ جیسے قَامَ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ

وضاحت: اس مثال میں عُمَرُ أَبُو حَفْصٍ کی صفت نہیں لیکن اس کی وضاحت کر رہا ہے کہ أَبُو حَفْصٍ سے مراد کون ہے۔ نیز عُمَرُ کو مشہور ہونے کے سبب مثال میں عطف بیان بنایا گیا ہے۔

(۶۷) **الْأَسْمُ الْمَبْنِي**: هُوَ اسْمٌ وَقَعَ غَيْرُ مُرَكَّبٍ مَعَ غَيْرِهِ كَلَفْظَةِ زَيْدٍ وَحَدَّهٖ أَوْ شَابَهَ مَبْنِي الْأَصْلِ بِأَنْ يَكُونَ فِي الدَّلَالَةِ عَلَى مَعْنَاهُ مُحْتَاجًا إِلَى قَرِينَةٍ كَالْإِشَارَةِ نَحْوُ هَلْوََاءٍ أَوْ يَكُونُ عَلَى أَقْلٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ نَحْوُ ذَا أَوْ تَضَمَّنَ مَعْنَى الْحَرْفِ نَحْوُ أَحَدَ عَشَرَ

ترجمہ: اسم مبنی سے مراد ایسا اسم ہے جو اپنے غیر کے ساتھ مرکب نہ ہو جیسے زَيْدٌ (جبکہ ترکیب میں واقع نہ ہو) یا مبنی الاصل کے مشابہ ہو اس طرح وہ اپنے معنی پر دلالت کرنے کے لئے کسی قرینے کا محتاج ہو جیسے هَلْوََاءٌ... یا تین حروف سے کم پر مشتمل ہو جیسے ذَا... یا معنی حرف کو ضمن میں لئے ہوئے ہو جیسے أَحَدَ عَشَرَ۔ (أَحَدَ عَشَرَ اصل میں أَحَدٌ وَعَشْرٌ تھا)

(۶۸) **الْمُضْمَرُ**: هُوَ اسْمٌ وَضِعَ لِيَدُلَّ عَلَى مُتَكَلِّمٍ أَوْ مُخَاطَبٍ أَوْ غَائِبٍ تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ لَفْظًا أَوْ مَعْنَى أَوْ حُكْمًا نَحْوُ أَنَا وَأَنْتَ وَهُوَ

ترجمہ: مضمّر سے مراد وہ اسم مبنی ہے جو متکلم، مخاطب یا اس غائب پر دلالت کرنے کے لئے وضع کیا گیا ہو جس کا ذکر لفظی یا معنوی یا حکمی طور پر پہلے ہو چکا ہو۔ جیسے أَنَا، أَنْتَ اور هُوَ

(۶۹) **الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ**: هُوَ مَا لَا يَسْتَعْمَلُ وَحْدَهُ نَحْوُ ضَرَبْتُ

ترجمہ: ضمیر متصل وہ ضمیر ہوتی ہے جسے تنہا استعمال نہ کیا جاسکے۔ جیسے ضَرَبْتُ

(۷۰) **الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ**: هُوَ مَا يَسْتَعْمَلُ وَحْدَهُ نَحْوُ هُوَ

ترجمہ: ضمیر منفصل وہ ضمیر ہوتی ہے جسے تنہا استعمال کیا جاسکے۔ جیسے هُوَ

(۷۱) **ضَمِيرُ الشَّانِ وَالْقِصَّةِ**: هُوَ ضَمِيرٌ يَقَعُ قَبْلَ جُمْلَةٍ تَفْسِيرُهُ وَيَسْمَى ضَمِيرَ الشَّانِ فِي

الْمَذْكُورِ وَضَمِيرُ الْقِصَّةِ فِي الْمَوْثُوتِ نَحْوُ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ وَإِنِّهَا زَيْبٌ قَائِمَةٌ

ترجمہ: وہ ضمیر جو ایسے جملے سے پہلے آتی ہے جو اس کی وضاحت کرتا ہے، اگر ضمیر مذکر ہو تو اسے ضمیر شان اور اگر مؤنث ہو تو اسے ضمیر قصہ کہا جاتا ہے۔ جیسے ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ اور إِنِّهَا زَيْبٌ قَائِمَةٌ

(۷۲) **أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ:** مَا وَضِعَ لِيَدُلُّ عَلَى مُشَارَةٍ إِلَيْهِ نَحْوُ ذَا

ترجمہ: اسمائے اشارہ وہ اسماء ہیں جنہیں مشار الیہ (یعنی جس کی طرف اشارہ کیا جائے) پر دلالت کے لئے وضع کیا جائے جیسے ذَا

(۷۳) **الْمَوْصُولُ:** اِسْمٌ لَا يَصْلَحُ أَنْ يَكُونَ جُزْأً تَامًا مِنْ جُمْلَةٍ إِلَّا بِصِلَةٍ بَعْدَهُ نَحْوُ جَاءَ الَّذِي أَبُوهُ قَائِمٌ

ترجمہ: اسم موصول وہ اسم مثنیٰ ہے جو اپنے صلہ سے ملے بغیر جملے کا مکمل جزو نہ بن سکے۔ جیسے جَاءَ الَّذِي أَبُوهُ قَائِمٌ وضاحت: اس مثال میں جَاءَ الَّذِي کا فاعل ہے لیکن یہ اپنے صلہ سے مل کر ہی فاعل بنے گا۔

(۷۴) **أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ:** هُوَ كُلُّ اِسْمٍ بِمَعْنَى الْأَمْرِ وَالْمَاضِي نَحْوُ هِيَهَاتَ زَيْدٌ أَيْ بَعْدَ

ترجمہ: اسم فعل ہر وہ اسم ہے جو فعل ماضی یا امر کا معنی دیتا ہے۔ جیسے هِيَهَاتَ زَيْدٌ، بَعْدَ زَيْدٌ کے معنی میں ہے۔

(۷۵) **أَسْمَاءُ الْأَصْوَاتِ:** هُوَ كُلُّ لَفْظٍ حَكِيَ بِهِ صَوْتُ كَغَاثِي لِصَوْتِ الْغُرَابِ أَوْ صَوْتِ بَهِ الْبَهَائِمِ كَنَحْخٍ لِإِنَاخَةِ الْبَعِيرِ

ترجمہ: ہر وہ لفظ جس سے کسی آواز کی حکایت کی جائے! یا اس کے ذریعے کسی جانور کو آواز دی جائے اسم صوت کہلاتا ہے، جیسے کوئے کی آواز کے لئے غَاثِي اور اونٹ بٹھانے کیلئے "نَحْخ"۔

(۷۶) **أَسْمَاءُ الْكُنَايَاتِ:** هِيَ اَسْمَاءٌ تَدُلُّ عَلَى عَدَدٍ مَبْهُمٍ أَوْ حَدِيثٍ مَبْهُمٍ نَحْوُ كَمْ وَكَذَا وَكَيْتَ وَذَيْتَ

ترجمہ: اسمائے کنایات وہ اسماء ہیں جو کسی مبہم عدد یا مبہم بات پر دلالت کریں۔ جیسے كَمْ، كَذَا، كَيْتَ اور ذَيْتَ

(۷۷) **الْمَعْرِفَةُ:** اِسْمٌ وَضِعَ لِشَيْءٍ مُعَيَّنٍ نَحْوُ عُمَرُ

ترجمہ: اسم معرفہ وہ اسم ہے جسے کسی معین شے کے لئے وضع کیا گیا ہو،۔ جیسے عُمَرُ

(۷۸) **النَّكْرَةُ:** اِسْمٌ وَضِعَ لِشَيْءٍ غَيْرِ مُعَيَّنٍ نَحْوُ كِتَابُ

ترجمہ: اسم نکرہ وہ اسم ہے جو کسی غیر معین شے کے لئے وضع کیا گیا ہو،۔ جیسے كِتَابُ

(۷۹) **الْعَلَمُ:** مَا وَضِعَ لِشَيْءٍ مُعَيَّنٍ لَا يَتَنَاوَلُ غَيْرَهُ بِوَضْعٍ وَاحِدٍ نَحْوُ زَيْدُ

ترجمہ: عَلَم وہ ہے جسے کسی معین شے کے لئے وضع کیا جائے اور ایک وضع میں وہ دوسرے کو شامل نہ ہو جیسے زَيْدُ

(۸۰) **أَسْمَاءُ الْعَدَدِ:** مَا وَضِعَ لِيَدُلُّ عَلَى كَمِّيَّةٍ آحَادِ الْأَشْيَاءِ نَحْوُ مِائَةٍ، وَالْفِ

ترجمہ: اسمائے اعداد سے مراد وہ اسماء ہیں جو اشیاء کی تعداد پر دلالت کے لئے وضع کئے گئے ہوں۔ جیسے مِائَةٍ، اَلْفُ

(۸۱) **المؤنث القياسي**: مَا فِيهِ عِلَامَةُ التَّانِيثِ لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا كَحُبْلَى وَزَيْنَبُ

ترجمہ: مؤنث قیاسی وہ اسم ہے جس میں تانیث کی علامت لفظی یا تقدیری طور پر پائی جائے۔ جیسے حُبْلَى اور زَيْنَبُ

(۸۲) **علامات التانیث**: ثَلَاثُ: اَلنَّاءُ كَطَلْحَةٍ وَالْأَلِفُ الْمَقْصُورَةُ كَحُبْلَى وَالْأَلِفُ الْمَمْدُودَةُ كَحَمْرَاءَ

ترجمہ: علامات تانیث تین ہیں، تاجیس: طَلْحَةٍ، اَلْفُ مَقْصُورَةٌ جیسے: حُبْلَى، اَلْفُ مَمْدُودَةٌ جیسے: حَمْرَاءُ

(۸۳) **المذكور**: مَا لَا تَوْجَدُ فِيهِ عِلَامَةُ التَّانِيثِ لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا نَحْوُ خَالِدٍ عَلَمًا لِلْمَذَكَّرِ

ترجمہ: مذکورہ اسم ہے جس میں تانیث کی علامت لفظی یا تقدیری طور پر نہ پائی جائے۔ جیسے خَالِدٌ جب کہ مذکر کا علم ہو۔

(۸۴) **والمؤنث الحقيقي**: هُوَ مَا يَازِيهِ ذَكَرٌ مِنَ الْحَيَوَانِ كَأَمْرَأَةٍ وَنَاقَةٍ

ترجمہ: مؤنث حقیقی وہ مؤنث ہے جس کے مقابلہ میں نر جاندار ہو۔ جیسے اِمْرَأَةٌ اور نَاقَةٌ

(۸۵) **المؤنث اللفظي**: هُوَ مَا بِخِلَافِهِ كَطَلْحَةٍ وَعَيْنٍ

ترجمہ: مؤنث لفظی وہ مؤنث ہے جو مؤنث حقیقی کے برعکس ہو (یعنی جس کے مقابلہ میں نر جاندار نہ ہو)۔ جیسے طَلْحَةٌ اور عَيْنٌ

(۸۶) **المثنى**: هُوَ اسْمُ الْحَقِّ بِآخِرِهِ أَلِفٌ أَوْ يَاءٌ مَفْتُوحٌ مَا قَبْلَهَا وَنُونٌ مَكْسُورَةٌ لِيَدُلَّ عَلَى أَنَّ مَعَهُ

الْغَرَمِثْلَهُ نَحْوُ رَجُلَانٍ وَرَجُلَيْنِ

ترجمہ: مثنیٰ (تثنیہ) وہ اسم ہے جس کے آخر میں الف یا یاء ماقبل مفتوح اور نون مکسورہ لاحق کر دیا گیا ہوتا کہ وہ اسم اس

بات پر دلالت کرے کہ اس کے ساتھ اسی کے مثل ایک اور فرد بھی ہے۔ جیسے رَجُلَانِ

(۸۷) **المجموع**: اسْمٌ دَلَّ عَلَى آخِرِهِ مَقْصُودَةٌ بِحُرُوفٍ مُفْرَدَةٍ يَتَغَيَّرُ مَا نَحْوُ رَجَالٍ مِنْ رَجُلٍ

ترجمہ: جمع وہ اسم ہے جسے واحد کے حروف میں معمولی تبدیلی کر کے بنایا جائے اور وہ اپنے واحد سے مقصود فرد کے تعدد پر دلالت کرے۔ جیسے رَجُلٌ سے رِجَالٌ۔

وضاحت: اس مثال میں رِجَالٌ کو رَجُلٌ سے بنایا گیا ہے اور یہ رَجُلٌ کے مقصود ”مرد“ کی کثرت پر دلالت کر رہا ہے

(۸۸) **الجمع المصالح**: هُوَ مَا لَمْ فِيهِ يَتَغَيَّرُ بِنَاءٌ وَاحِدُهُ نَحْوُ مُسْلِمُونَ

ترجمہ: جمع صحیح وہ جمع ہے جس میں اس کے واحد کی بناء تبدیل نہ ہو۔ جیسے مُسْلِمُونَ

(۸۹) **الجمع المنكسر**: وَهُوَ مَا يَتَغَيَّرُ فِيهِ بِنَاءٌ وَاحِدُهُ نَحْوُ رِجَالٍ مِنْ رَجُلٍ

ترجمہ: جمع مکسر وہ جمع ہے جس میں اس کے واحد کی بناء تبدیل ہو۔ جیسے رِجَالٌ سے رَجُلٌ۔

(۹۰) **جمع المذكور السالم**: وَهُوَ مَا الْحَقِّ بِآخِرِهِ وَأَوْ مَضْمُومٌ مَا قَبْلَهَا وَنُونٌ مَفْتُوحَةٌ كَمُسْلِمُونَ

أَوْ يَاءٌ مَكْسُورَةٌ مَا قَبْلَهَا وَنُونٌ كَذَلِكَ لِيَدُلَّ عَلَى أَنَّ مَعَهُ أَكْثَرَ مِنْهُ نَحْوُ مُسْلِمِينَ

ترجمہ: جمع مذکر سالم وہ ہے جس کے آخر میں واو یا قبل مضموم اور نون مفتوحہ... یا... یاء یا قبل مکسور اور نون مفتوحہ بڑھادیا گیا ہوتا کہ وہ اسم یا یہ زیادتی اس بات پر دلالت کرے کہ اس کے ساتھ اس سے زیادہ افراد ہیں۔ جیسے مُسْلِمُونَ مُسْلِمِينَ

(۹۱) جمع القلة: وَهُوَ مَا يُطْلَقُ عَلَى الْعَشْرَةِ فَمَا دُونَهَا نَحْوُ أَقْوَالِ

ترجمہ: جمع قلت وہ ہے جس کا اطلاق دس یا اس سے کم افراد پر ہوتا ہے۔ جیسے أَقْوَالِ

(۹۲) المصدر: هُوَ اسْمٌ يَدُلُّ عَلَى الْحَدَثِ فَقَطْ وَيُسْتَقْتَضَى مِنْهُ الْأَفْعَالُ كَالضَّرْبِ

ترجمہ: مصدر وہ اسم ہے جو فقط حدث (یعنی معنی مصدری مثلاً کھانا، پینا، سونا وغیرہ) پر دلالت کرے اور اس سے افعال مشتق ہوتے ہوں۔ جیسے ضَرْبٌ

وضاحت: اس مثال میں ضَرْبٌ فقط حدث یعنی مارنے کے معنی پر دلالت کر رہا ہے، مارنے والے یا مارنے کے زمانے کا معنی اس میں نہیں پایا جا رہا ہے۔

(۹۳) اسم الفاعل: هُوَ اسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ فِعْلٍ لِيَدُلَّ عَلَى مَنْ قَامَ بِهِ الْفِعْلُ بِمَعْنَى الْحُدُوثِ كَضَرْبٍ

ترجمہ: اسم فاعل وہ اسم ہے جو فعل سے مشتق ہوتا ہے تاکہ اس ذات پر دلالت کرے جس کے ساتھ فعل بطور حدوث (یعنی غیر ثبوتی طور پر) قائم ہے۔ جیسے ضَارِبٌ

(۹۴) اسم المفعول: هُوَ اسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ فِعْلٍ مُتَعَدٍّ لِيَدُلَّ عَلَى مَنْ وَقَعَ عَلَيْهِ الْفِعْلُ كَمَضْرُوبٍ

ترجمہ: اسم مفعول وہ اسم ہے جو فعل متعدی سے مشتق ہوتا ہے تاکہ اس ذات پر دلالت کرے جس پر فعل واقع ہوتا ہے۔ جیسے مَضْرُوبٌ

(۹۵) الصفة المشبهة: هُوَ اسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ فِعْلٍ لَازِمٍ لِيَدُلَّ عَلَى مَنْ قَامَ بِهِ الْفِعْلُ بِمَعْنَى الثَّبُوتِ كَحَسَنِ

ترجمہ: صفت مشبہہ وہ اسم ہے جو فعل لازم سے مشتق ہوتا ہے تاکہ اس ذات پر دلالت کرے جس کے ساتھ فعل بطور ثبوت (یعنی مستقل طور پر) قائم ہے۔ جیسے حَسَنٌ

(۹۶) اسم التفضيل: اسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ فِعْلٍ لِيَدُلَّ عَلَى الْمَوْصُوفِ بِزِيَادَةٍ عَلَى غَيْرِهِ نَحْوُ زَيْدٍ أَفْضَلُ النَّاسِ

ترجمہ: اسم تفضیل وہ اسم ہے جو فعل سے اس لئے مشتق ہوتا ہے تاکہ موصوف میں معنی کی غیر کے مقابلہ میں زیادتی پر دلالت کرے۔ جیسے زَيْدٌ أَفْضَلُ النَّاسِ

(۹۷) الفعل الماضي: هُوَ فِعْلٌ دَلَّ عَلَى زَمَانٍ قَبْلَ زَمَانِكَ كَضَرَبَ

ترجمہ: فعل ماضی وہ فعل ہے جو گزشتہ زمانے پر دلالت کرے۔ جیسے ضَرَبَ

(۹۸) **الفعلا لمضارع**: هُوَ فِعْلٌ يَشْبَهُ الْإِسْمَ بِأَحْدَى حُرُوفِ اثْنَيْنِ فِي أَوَّلِهِ كَيَضْرِبُ

ترجمہ: فعل مضارع وہ فعل ہے جس کے شروع میں حروفِ اثنین میں سے کوئی حرف ہو اور وہ اسم سے مشابہت رکھتا ہو۔ مثلاً يَضْرِبُ

وضاحت: فعل مضارع کی اسم سے مشابہت دو طرح کی ہوتی ہے، ایک: لفظی طور پر جیسے حرکات و سکنات، شروع میں لاحق ہونے والے لام تاکید اور تعداد حروف میں اسم سے مشابہت رکھنا اور دوسری: معنوی طور پر اس طرح کہ اسم قائل کی طرح مضارع میں حال و استقبال کا معنی پایا جاتا ہے۔

(۹۹) **فعل الأمر**: وَهُوَ صِيغَةٌ يُطْلَبُ بِهَا الْفِعْلُ مِنَ الْفَاعِلِ الْمُخَاطَبِ نَحْوُ اضْرِبْ

ترجمہ: فعل امر وہ فعل ہے جس کے ذریعے مخاطب قائل سے کسی کام کا مطالبہ کیا جاتا ہے۔ جیسے اضْرِبْ

(۱۰۰) **الفعل المتعدي**: هُوَ مَا يَتَوَقَّفُ فِيهِمْ مَعْنَاهُ عَلَى مُتَعَلِّقٍ غَيْرِ الْفَاعِلِ كَضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا

ترجمہ: فعل متعدی سے مراد وہ فعل ہے جس کے مفہوم کا سمجھنا فاعل کے علاوہ کسی دوسرے متعلق پر بھی موقوف ہو۔ جیسے ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا

(۱۰۱) **الفعل اللازم**: هُوَ مَا لَا يَتَوَقَّفُ فِيهِمْ مَعْنَاهُ عَلَى مُتَعَلِّقٍ غَيْرِ الْفَاعِلِ كَقَعَدَ زَيْدٌ

ترجمہ: فعل لازم وہ فعل ہے جس کے مفہوم کا سمجھنا فاعل کے علاوہ کسی دوسرے متعلق پر موقوف نہ ہو۔ جیسے قَعَدَ زَيْدٌ

(۱۰۲) **الأفعال الناقصة**: هِيَ أَفْعَالٌ وَضِعَتْ لِتَقْرِيرِ الْفَاعِلِ عَلَى صِفَةٍ غَيْرِ صِفَةِ مُصَدِّرِهَا نَحْوُ

كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا

ترجمہ: افعال ناقصہ وہ افعال ہیں جو اپنے مصادر کی صفت کے علاوہ کسی دوسری صفت کو اپنے فاعل کے لئے ثابت کرنے کیلئے وضع کئے گئے ہیں۔ جیسے كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا

وضاحت: اس مثال میں كَانَ، صفت قیام کو اپنے فاعل زید کے لئے ثابت کر رہا ہے جو اس کے مصدر کی صفت کے علاوہ ہے۔

(۱۰۳) **أفعال المقاربة**: هِيَ أَفْعَالٌ وَضِعَتْ لِلدَّلَالَةِ عَلَى دُنُوِ الْخَبَرِ لِفَاعِلِهَا نَحْوُ عَسَى زَيْدٌ أَنْ

يَقُومَ

ترجمہ: افعال مقاربہ وہ افعال ہیں جو خبر کے ان کے فاعل (اسم) سے قریب ہونے پر دلالت کرنے کے لئے وضع کئے گئے ہوں۔ جیسے عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَقُومَ

وضاحت: اس مثال میں عَسَى افعال مقاربہ میں سے ہے جو اس بات پر دلالت کر رہا ہے کہ زید کے لئے قیام کا وصف زمانہ قریب میں حاصل ہونے والا ہے۔

(۱۰۴) **فعل التعجب**: مَا وَضِعَ لِلْإِنْشَاءِ التَّعَجُّبِ نَحْوُ مَا أَحْسَنَ زَيْدًا

ترجمہ: فعل تعجب وہ فعل ہے جسے انشاء تعجب (یعنی تعجب کے اظہار) کے لئے وضع کیا گیا ہو۔ جیسے مَا أَحْسَنَ زَيْدًا (۱۰۵) **افعال المدح والذم:** مَا وَضِعَ لِإِنشَاءِ مَدْحٍ أَوْ ذَمٍّ نَحْوُ نِعَمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ وَبُئْسَ الْمَرْءُ الْخَائِنُ **ترجمہ:** افعال مدح و ذم وہ افعال ہیں جنہیں کسی کی تعریف یا مذمت کے انشاء (یعنی اظہار) کے لئے وضع کیا گیا ہو۔ جیسے نِعَمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ

(۱۰۶) **حروف الجر:** هِيَ حُرُوفٌ وَضِعَتْ لِإِفْضَاءِ الْفِعْلِ أَوْ شِبْهِهِ أَوْ مَعْنَى الْفِعْلِ إِلَى مَا يَلِيهِ نَحْوُ كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ **ترجمہ:** حروف جر وہ حروف ہیں جو فعل، شبہ فعل یا معنی فعل کو اپنے مدخول تک پہنچانے کے لئے وضع کئے گئے ہوں۔ جیسے كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ

وضاحت: اس مثال میں كَتَبْتُ کے معنی کو الْقَلَمِ تک پہنچانے کے لئے حرف جر ب، کو استعمال کیا گیا ہے۔ (۱۰۷) **أم المتصلة:** هِيَ أُمُّ الَّتِي يُسْأَلُ بِهَا عَنْ تَعْيِينِ أَحَدِ الْأُمُورِ وَالسَّائِلُ بِهَا يَعْلَمُ ثُبُوتَ أَحَدِهِمَا مِنْهُمَا نَحْوُ أَزِيدُ عِنْدَكَ أَمْ عَمْرُو **ترجمہ:** ام متصلہ وہ ام ہے جس کے ساتھ دو چیزوں میں سے ایک کی تعیین کے بارے میں سوال کیا جائے اور سائل کو ان میں سے ایک کا ثبوت مبہم طور پر معلوم ہو۔ جیسے أَزِيدُ عِنْدَكَ أَمْ عَمْرُو

وضاحت: اس مثال میں سائل زید یا عمرو میں سے کسی ایک کی مخاطب کے پاس موجودگی کا تعیین کرنا چاہ رہا ہے اور اسے مبہم طور پر معلوم ہے کہ دونوں میں سے کوئی ایک زید کے پاس موجود ہے۔ (۱۰۸) **أم المنقطعة:** هِيَ مَا تَكُونُ بِمَعْنَى بَلْ مَعَ الْهَمْزَةِ نَحْوُ إِنَّهَا لِأَبِلٌ أَمْ شَاةٌ **ترجمہ:** ام منقطعہ وہ ام ہے جو ہمزہ کے ساتھ استعمال ہونے والے بل کے معنی میں ہوتا ہے۔ یعنی پہلے کلام سے اعراض ہوتا ہے اور دوسرے کلام میں شک ہوتا ہے۔ جیسے دور سے کوئی چیز دیکھ کر إِنَّهَا لِأَبِلٌ کہنا پھر شک کی کیفیت طاری ہونے پر یوں کہنا أَمْ شَاةٌ

(۱۰۹) **حرف التوقع:** مَا وَضِعَ لِتَقْرِيبِ الْمَاضِي وَهُوَ قَدْ وَقَدْ تَجِيعٌ لِلتَّحْقِيقِ وَالتَّقْلِيلِ **ترجمہ:** حرف توقع اس حرف کو کہتے ہیں جو ماضی قریب کے لیے وضع کیا گیا ہو اور یہ تحقیق اور تقلیل کے لیے بھی آتا ہے۔ (۱۱۰) **حروف الزيادة:** وَهِيَ مَا لَا يَخْتَلُ أَصْلُ الْمَعْنَى بِدُونِهَا وَهِيَ (۱) اِنْ (۲) مَا (۳) اَنْ (۴) لَا (۵) مِنْ (۶) كَاف (۷) بَاء (۸) لَام۔

ترجمہ: یہ وہ حروف ہیں جن کے نہ ہونے سے اصل معنی میں خلل واقع نہیں ہوتا۔ (۱۱) **التنوين:** فَوْنٌ مَا كُنَتْ تَصْعَحُ حُرُوكَةُ آخِرِ الْكَلِمَةِ لَا لِتَاكِيدِ الْفِعْلِ نَحْوُ زَيْدٌ **ترجمہ:** تنوین وہ نون ساکن ہے جو کلمہ میں آخری حرکت کے بعد آتا ہے اور یہ فعل کی تاکید کے لئے نہیں لایا جاتا۔

وضاحت: زید کا تلفظ یوں ہے زَیْدُنْ اور اس کے آخر میں آنے والا نون تنوین کہلاتا ہے۔

(۱۱۲) **التَّنْوِينَ لِلتَّمَكِّنِ:** هُوَ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ الْإِسْمَ مُتَمَكِّنٌ فِي مُقْتَضَى الْإِسْمِيَّةِ أَيْ إِنَّهُ مُنْصَرَفٌ نَحْوُ زَيْدٍ وَرَجُلٍ

ترجمہ: تنوین تمکن وہ تنوین ہے جو اس پر دلالت کرتی ہے کہ یہ اسم اسمیت کے تقاضے میں راسخ ہے یعنی منصرف ہے۔ جیسے رَجُلٌ

(۱۱۳) **التَّنْوِينَ لِلتَّنْكِيرِ:** وَهُوَ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ الْإِسْمَ نَكْرَةٌ نَحْوُ صِهٍ أَيْ أُسْكُتْ سَكُوتًا مَا فِيهِ وَقْتُ مَّا

ترجمہ: تنوین تنکیر وہ تنوین ہے جو کسی اسم کے نکرہ ہونے پر دلالت کرتی ہے۔ جیسے صِهٍ یعنی تم کسی وقت خاموش رہا کرو۔

(۱۱۴) **التَّنْوِينَ لِلْعَوَضِ:** هُوَ مَا يَكُونُ عَوَضًا عَنِ الْمُضَافِ إِلَيْهِ نَحْوُ حَيْثُذٍ أَيْ حِينَ إِذْ كَانَ كَذَا

ترجمہ: تنوین عوض وہ تنوین ہے جو مضاف الیہ کے بدلے میں آتی ہے جیسے حَيْثُذٍ اصل میں حِينَ إِذْ كَانَ كَذَا تھا۔

(۱۱۵) **التَّنْوِينَ لِلْمُقَابَلَةِ:** وَهُوَ التَّنْوِينُ الَّذِي فِي جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ نَحْوُ مُسْلِمَاتٍ

ترجمہ: تنوین مقابلہ وہ تنوین ہے جو جمع مؤنث سالم میں ہوتی ہے۔ جیسے مُسْلِمَاتٍ

(۱۱۶) **التَّنْوِينَ لِلتَّرْنَمِ:** وَهُوَ الَّذِي يُلْحَقُ آخِرَ الْأَبْيَاتِ وَالْمَصَارِيعِ كَقَوْلِ الشَّاعِرِ شِعْرُ

أَقْلَى اللَّوْمِ عَاذِلٌ وَالْعِتَابُ . . . وَقَوْلِي إِنْ أَصَبْتُ لَقَدْ أَصَابَنُ

ترجمہ: تنوین ترنم وہ ہے جو اشعار اور مصرعوں کے آخر میں (ترنم کے لئے) آتی ہے۔ جیسے

أَقْلَى اللَّوْمِ عَاذِلٌ وَالْعِتَابُ . . . وَقَوْلِي إِنْ أَصَبْتُ لَقَدْ أَصَابَنُ

(اے عاذلہ! مجھ پر عتاب اور ملامت کم کر اور اگر میں درست کام کروں تو کہہ اس نے ٹھیک کیا۔)

(۱۱۷) **نون التَّأْكِيدِ:** هِيَ مَا وَضِعَتْ لِتَأْكِيدِ الْأَمْرِ وَالْمُضَارِعِ نَحْوُ لِيَضْرِبَنَّ

ترجمہ: نون تاکید وہ نون ہے جسے امر اور مضارع کی تاکید کے لئے وضع کیا گیا ہو۔ جیسے لِيَضْرِبَنَّ